

Federal Permit No. MA0004448
State Permit No. 87
State Application No. 16

MODIFIED PERMIT

AUTHORIZATION TO DISCHARGE UNDER THE
NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM

In compliance with the provisions of the Federal Water Pollution Control Act, as amended.
(33 U.S.C. 1251 et. seq; the "Act"), and the Massachusetts Clean Waters Act, as
amended, (M.G.L., C.21, §§26-53),

Weyerhaeuser Co., Paper Div.

is authorized to discharge from a facility located at

Fitchburg, MA

to receiving waters named

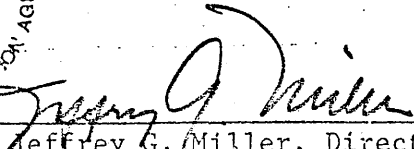
North Branch Nashua River
Whitman River
Flag Brook

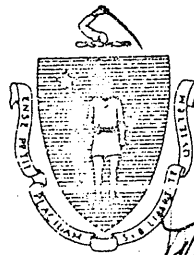
in accordance with effluent limitations, monitoring requirements and other conditions set forth
in Parts I, II, and III hereof.

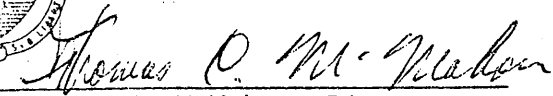
This permit shall become effective on the date of tie-in of process wastewaters
to the West Fitchburg treatment system, superseding the permit issued on 1/29/74.
This permit and the authorization to discharge shall expire at midnight, April 30, 1980.

Signed this 4th day of June 1975




Jeffrey G. Miller, Director
Enforcement Division
Environmental Protection Agency




Thomas C. McMahon, Director
Division of Water Pollution Control
Commonwealth of Massachusetts

A. EFFLUENT LIMITATIONS AND MONITORING REQUIREMENTS

During the period beginning effective date and lasting through April 30, 1980
the permittee is authorized to discharge from outfall(s) serial number(s) 021 filter backwash

Such discharges shall be limited and monitored by the permittee as specified below:

Effluent Characteristic	Discharge Limitations				Monitoring Requirements	
	kg/day (lbs/day)		Other Units (Specify)		Measurement Frequency	Sample Type
Flow—m ³ /Day (MGD)	—	—	474 (.125)	—	1 day/quarter	total daily flow
Turbidity			5 JTU	10 JTU	1 day/quarter	avg., max. of 3 grabs
Total Suspended Solids			5 mg/l	10 mg/l	1 day/quarter	composite

The pH shall not be less than 6.0 standard units nor greater than 8.5 standard units and shall be monitored 1 day/quarter, report range of 3 grabs.

There shall be no discharge of floating solids or visible foam in other than trace amounts.

Samples taken in compliance with the monitoring requirements specified above shall be taken at the following location(s):
point of discharge

A. EFFLUENT LIMITATIONS AND MONITORING REQUIREMENTS

During the period beginning effective date and lasting through April 30, 1980 the permittee is authorized to discharge from outfall(s) serial number(s) 012, 017, 020 uncontaminated cooling water & runoff only

Such discharges shall be limited and monitored by the permittee as specified below:

Effluent Characteristic	Discharge Limitations				Monitoring Requirements	
	kg/day (lbs/day)		Other Units (Specify)		Measurement Frequency	Sample Type
	Daily Avg	Daily Max	Daily Avg	Daily Max		
Flow—m ³ /Day (MGD)	—	—	—	—		
012			(.2 MGD)		quarterly	total daily flow
017			(.18 MGD)		quarterly	total daily flow
020			(.022 MGD)		quarterly	total daily flow
Temperature--°C(°F)						
012,017,020					shall not exceed 28°C(83°F) quarterly	avg., max. of 3 grabs

The physical and biochemical properties of these discharges shall remain unaltered from those of the intake water except for temperature.

The pH shall not be less than 6.0 standard units nor greater than 8.5 standard units and shall be monitored quarterly, report range of 3 grabs.

There shall be no discharge of floating solids or visible foam in other than trace amounts.

Samples taken in compliance with the monitoring requirements specified above shall be taken at the following location(s):
points of discharge

PART I

Page 4 of 9

Permit No. MA0004448

C. MONITORING AND REPORTING

1. *Representative Sampling*

Samples and measurements taken as required herein shall be representative of the volume and nature of the monitored discharge.

2. *Reporting*

Monitoring results obtained during the previous quarter shall be summarized for the quarter and reported on a Discharge Monitoring Report Form (EPA No. 3320-1), postmarked no later than the 28th day of the month following the completed reporting period. The first report is due on November 28, 1975*. Duplicate signed copies of these, and all other reports required herein, shall be submitted to the Regional Administrator and the State at the following addresses:

Environmental Protection Agency
Region I - Permits Branch
P. O. Box 8127
Boston, Massachusetts 02114

Massachusetts Water Resources Commission
Division of Water Pollution Control
Leverett Saltonstall Building
Boston, Massachusetts 02202

*Subsequent reports are due each February 28, May 28, August 28, and November 28.

3. *Definitions*

See attached sheets

~~a. The "daily average" discharge means the total discharge by weight during a calendar month divided by the number of days in the month that the production or commercial facility was operating. Where less than daily sampling is required by this permit, the daily average discharge shall be determined by the summation of all the measured daily discharges by weight divided by the number of days during the calendar month when the measurements were made.~~

~~b. The "daily maximum" discharge means the total discharge by weight during any calendar day.~~

4. *Test Procedures*

Test procedures for the analysis of pollutants shall conform to regulations published pursuant to Section 304(g) of the Act, under which such procedures may be required.

5. *Recording of Results*

For each measurement or sample taken pursuant to the requirements of this permit, the permittee shall record the following information:

- a. The exact place, date, and time of sampling;
- b. The dates the analyses were performed;
- c. The person(s) who performed the analyses;

PART I

Page 5 of 9
Permit No. MA0004448

- d. The analytical techniques or methods used; and
- e. The results of all required analyses.

6. *Additional Monitoring by Permittee*

If the permittee monitors any pollutant at the location(s) designated herein more frequently than required by this permit, using approved analytical methods as specified above, the results of such monitoring shall be included in the calculation and reporting of the values required in the Discharge Monitoring Report Form (EPA No. 3320-1). Such increased frequency shall also be indicated.

7. *Records Retention*

All records and information resulting from the monitoring activities required by this permit including all records of analyses performed and calibration and maintenance of instrumentation and recordings from continuous monitoring instrumentation shall be retained for a minimum of three (3) years, or longer if requested by the Regional Administrator or the State water pollution control agency.

PART II

Page 6 of 9
Permit No. MA0004448

A. MANAGEMENT REQUIREMENTS

1. *Change in Discharge*

All discharges authorized herein shall be consistent with the terms and conditions of this permit. The discharge of any pollutant identified in this permit more frequently than or at a level in excess of that authorized shall constitute a violation of the permit. Any anticipated facility expansions, production increases, or process modifications which will result in new, different, or increased discharges of pollutants must be reported by submission of a new NPDES application or, if such changes will not violate the effluent limitations specified in this permit, by notice to the permit issuing authority of such changes. Following such notice, the permit may be modified to specify and limit any pollutants not previously limited.

2. *Noncompliance Notification*

If, for any reason, the permittee does not comply with or will be unable to comply with any daily maximum effluent limitation specified in this permit, the permittee shall provide the Regional Administrator and the State with the following information, in writing, within five (5) days of becoming aware of such condition:

- a. A description of the discharge and cause of noncompliance; and
- b. The period of noncompliance, including exact dates and times; or, if not corrected, the anticipated time the noncompliance is expected to continue, and steps being taken to reduce, eliminate and prevent recurrence of the noncomplying discharge.

3. *Facilities Operation*

The permittee shall at all times maintain in good working order and operate as efficiently as possible all treatment or control facilities or systems installed or used by the permittee to achieve compliance with the terms and conditions of this permit.

4. *Adverse Impact*

The permittee shall take all reasonable steps to minimize any adverse impact to navigable waters resulting from noncompliance with any effluent limitations specified in this permit, including such accelerated or additional monitoring as necessary to determine the nature and impact of the noncomplying discharge.

5. *Bypassing*

Any diversion from or bypass of facilities necessary to maintain compliance with the terms and conditions of this permit is prohibited, except (i) where unavoidable to prevent loss of life or severe property damage, or (ii) where excessive storm drainage or runoff would damage any facilities necessary for compliance with the effluent limitations and prohibitions of this permit. The permittee shall promptly notify the Regional Administrator and the State in writing of each such diversion or bypass.

PART II

Page 7 of 9
Permit No. MA0004448

6. *Removed Substances*

Solids, sludges, filter backwash, or other pollutants removed in the course of treatment or control of wastewaters shall be disposed of in a manner such as to prevent any pollutant from such materials from entering navigable waters.

7. *Power Failures*

In order to maintain compliance with the effluent limitations and prohibitions of this permit, the permittee shall either:

- a. In accordance with the Schedule of Compliance contained in Part I, provide an alternative power source sufficient to operate the wastewater control facilities;

or, if such alternative power source is not in existence, and no date for its implementation appears in Part I,

- b. Halt, reduce or otherwise control production and/or all discharges upon the reduction, loss, or failure of the primary source of power to the wastewater control facilities.

B. RESPONSIBILITIES

1. *Right of Entry*

The permittee shall allow the head of the State water pollution control agency, the Regional Administrator, and/or their authorized representatives, upon the presentation of credentials:

- a. To enter upon the permittee's premises where an effluent source is located or in which any records are required to be kept under the terms and conditions of this permit; and
- b. At reasonable times to have access to and copy any records required to be kept under the terms and conditions of this permit; to inspect any monitoring equipment or monitoring method required in this permit; and to sample any discharge of pollutants.

2. *Transfer of Ownership or Control*

In the event of any change in control or ownership of facilities from which the authorized discharges emanate, the permittee shall notify the succeeding owner or controller of the existence of this permit by letter, a copy of which shall be forwarded to the Regional Administrator and the State water pollution control agency.

3. *Availability of Reports*

Except for data determined to be confidential under Section 308 of the Act, all reports prepared in accordance with the terms of this permit shall be available for public

PART II

Page 8 of 9

Permit No. MA0004448

inspection at the offices of the State water pollution control agency and the Regional Administrator. As required by the Act, effluent data shall not be considered confidential. Knowingly making any false statement on any such report may result in the imposition of criminal penalties as provided for in Section 309 of the Act.

4. *Permit Modification*

After notice and opportunity for a hearing, this permit may be modified, suspended, or revoked in whole or in part during its term for cause including, but not limited to, the following:

- a. Violation of any terms or conditions of this permit;
- b. Obtaining this permit by misrepresentation or failure to disclose fully all relevant facts; or
- c. A change in any condition that requires either a temporary or permanent reduction or elimination of the authorized discharge.

5. *Toxic Pollutants*

Notwithstanding Part II, B-4 above, if a toxic effluent standard or prohibition (including any schedule of compliance specified in such effluent standard or prohibition) is established under Section 307(a) of the Act for a toxic pollutant which is present in the discharge and such standard or prohibition is more stringent than any limitation for such pollutant in this permit, this permit shall be revised or modified in accordance with the toxic effluent standard or prohibition and the permittee so notified.

6. *Civil and Criminal Liability*

Except as provided in permit conditions on "Bypassing" (Part II, A-5) and "Power Failures" (Part II, A-7), nothing in this permit shall be construed to relieve the permittee from civil or criminal penalties for noncompliance.

7. *Oil and Hazardous Substance Liability*

Nothing in this permit shall be construed to preclude the institution of any legal action or relieve the permittee from any responsibilities, liabilities, or penalties to which the permittee is or may be subject under Section 311 of the Act.

8. *State Laws*

Nothing in this permit shall be construed to preclude the institution of any legal action or relieve the permittee from any responsibilities, liabilities, or penalties established pursuant to any applicable State law or regulation under authority preserved by Section 510 of the Act.

PART II

Page 9 of 9
Permit No. MA0004448

9. *Property Rights*

The issuance of this permit does not convey any property rights in either real or personal property, or any exclusive privileges, nor does it authorize any injury to private property or any invasion of personal rights, nor any infringement of Federal, State or local laws or regulations.

10. *Severability*

The provisions of this permit are severable, and if any provision of this permit, or the application of any provision of this permit to any circumstance, is held invalid, the application of such provision to other circumstances, and the remainder of this permit, shall not be affected thereby.

PART III

OTHER REQUIREMENTS

These discharges shall not cause a violation of the water quality standards of the receiving water.

FOR PURPOSES OF THIS PERMIT, THE FOLLOWING TERMS SHALL APPLY.

Daily Average for Concentration (mg/l), Temperature (°F,°C), Turbidity (JTU), and Settleable Solids (ml/l) - The value of a composite sample or the mean value of the analyses of the specified number of samples collected at regular intervals over a normal operating day.

Daily Maximum for Concentration (mg/l), Temperature (°F,°C), Turbidity (JTU), and Settleable Solids (ml/l) - The maximum value of any one grab sample collected in a normal operating day.

Grab Sample - An individual sample collected in a period of less than 15 minutes.

Composite Sample - A sample consisting of a minimum of eight grab samples collected at regular intervals over a normal operating day and combined proportional to flow, or a sample continuously collected proportional to flow over a normal operating day.

Implementation Schedule - An abatement program consisting of:

a. A plan of intended design, construction, and operation of new or modified facilities to treat the effluent; and

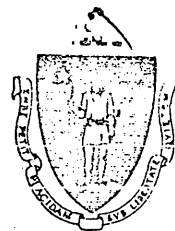
b. A timetable setting forth the dates by which all sources of water pollution must be in compliance with the effluent limitations of this permit. This schedule shall include (if appropriate) interim and final dates to accomplish:

- (1) Completion of preliminary plans and engineering report
- (2) Completion of final plans
- (3) Contract award
- (4) Commencement of construction
- (5) Completion of construction and commencement of operation
- (6) Attainment of operational level

The following abbreviations, when used, are defined below.

mg/l	milligrams per liter
ug/l	micrograms per liter
lbs/day	pounds per day
kg/day	kilograms per day
Temp. °C	temperature in degrees Centigrade
Temp. °F	temperature in degrees Fahrenheit
Turb.	turbidity measured in Jackson Candle Units (JTU)

TNFR or TSS	total nonfilterable residue or total suspended solids
BOD	five-day biochemical oxygen demand unless otherwise specified
TKN	total Kjeldahl nitrogen as nitrogen
NH ₃ -N	ammonia nitrogen as nitrogen
Total P	total phosphorus as phosphorus
COD	chemical oxygen demand
TOC	total organic carbon
Surfactant	surface-active agent
pH	a measure of the hydrogen ion concentration
PCB	polychlorinated biphenyl
m ³ /Day	cubic meters per day
MGD	million gallons per day
Oil & Grease	hexane extractable material
Total Coliform	total coliform bacteria
Fecal Coliform	total fecal coliform bacteria
ml	milliliter(s)
ml/l	milliliter(s) per liter
SU	standard units
NO ₃ -N	nitrate nitrogen as nitrogen
NO ₂ -N	nitrite nitrogen as nitrogen
NO ₂ & NO ₃	combined nitrite and nitrate nitrogen as nitrogen
Cl ₂	total residual chlorine



U. S. Environmental Protection Agency
Region I

John F. Kennedy Federal Building
Boston, Massachusetts 02203

The Commonwealth Of Massachusetts
Water Resources Commission
Division of Water Pollution Control
Levmoret Saltonstall Building
Boston, Massachusetts 02202

CERTIFIED MAIL-RETURN RECEIPT REQUESTED

June 4, 1975

RE: Application No.
Federal MA0004448

State 87

Weyerhaeuser Company
Attn: George H. Weyerhaeuser
Tacoma, Washington 98401

RECEIVED

JUN 5 1975

DIVISION OF
WATER POLLUTION CONTROL

Gentlemen:

Enclosed is your final National Pollution Discharge Elimination System Permit for the above referenced application, issued pursuant to Section 402 of the Federal Water Pollution Control Act, as amended, (the "Federal Act"), and Sections 43 - 45 of the Massachusetts Clean Waters Act, as amended, (the "State Act"). Also enclosed is a copy of guidelines specifying test methods published pursuant to Section 304(g) of the Federal Act. As noted in the permit, the permittee is required to utilize these test methods in monitoring its effluent.

The Regional Administrator of the Environmental Protection Agency and the Director of the Division of Water Pollution Control have determined that the permit as issued is substantially unchanged from the tentative determinations and draft permit prepared pursuant to federal and state laws and regulations. Within ten (10) days of the date of receipt of this determination you, or any interested parties, may request an adjudicatory hearing of the Regional Administrator in accordance with the provisions of 40 C.F.R. §125.36(b) and (c). A similar request should also be filed with the Director within thirty (30) days of the date of receipt of this determination in accordance with the provisions of the Massachusetts Administrative Procedure Act and the Division's Rules for the Conduct of Adjudicatory Proceedings.


Finally, please note that this permit does not relieve the permittee from the responsibility of compliance with Section 311 of the Federal Act and Section 27(14) of the State Act. These sections prohibit the discharge of harmful quantities of oil into the waters of the United States and require the person in charge of a facility from which an oil spill into such waters emanates to

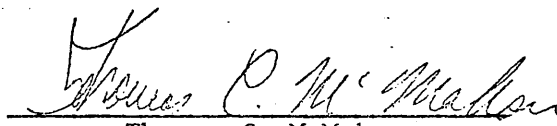
to notify immediately the appropriate federal and state agency. For oil spills into coastal waters, the appropriate federal agency is the nearest Coast Guard station. For oil spills into inland waters, the Environmental Protection Agency (617-223-7265) is the appropriate federal agency. In the event of oil spills into either inland or coastal waters the Division of Water Pollution Control (617-727-3855) should be notified. Oil spills are punishable under the various provisions of both the Federal Act and the State Act, and include both civil and criminal penalties.

The final format of the self-monitoring report, EPA Form 3320-1 (10-72), required by the NPDES permit has not been received by the Regional Administrator. Upon receipt of this form, you will be automatically placed on distribution.

Until the standard reporting form is available, the Regional Administrator and the Director will accept a letter report containing the information required by the NPDES permit. It would be most helpful if the data were presented in a tabular form showing both the permit criteria and the reported values for direct comparison by our staffs.

If you have any questions about the procedures described above, please contact Mr. Han Bonne of the Division at telephone number (617) 727-3855 or Mr. John Lynch of EPA at (617) 223-5061.


Jeffrey G. Miller
Director
Enforcement Division
Environmental Protection Agency


Thomas C. McMahon
Director
Massachusetts Division of
Water Pollution Control

